

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	14 (1943)
Heft:	9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

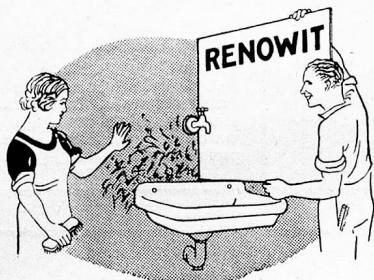
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Was Sie bei Ihrem Eisenhändler am Ort in Beschlägen und Werkzeugen ev. nicht vorfinden, beziehen Sie vorteilhaft vom Spezialgeschäft

F. Bender:
BAUBESCHLÄGE, MÖBELBESCHLÄGE, WERKZEUGE
EISENWAREN, Oberdorfstr. 9 u. 10, Telephon 27192 ZÜRICH



für Toiletten
Badezimmer
Küchen
Vorräume etc.

RENOWIT

farbig glasierte, elektr. gehärtete

Wandverkleidungsplatte

äußerst widerstandsfähig und gegen die meisten Säuren unempfindlich, bruch- und schlagfest, in grossen Abmessungen bis 150 x 360 cm

Honegger & Cie., Rüschlikon

Holz, Sperrplatten, Isolierplatten, Hartplatten
Telephon (051) 92 04 11

VOLAILLES

Poulets de 500 à 800 gr	8.— le kg
Poulets de 900 à 1200 gr	9.— "
Poules à bouillir I ^e qualité	7.— "
Poules à bouillir II ^e qualité	6.— "

Nous recommandons Coqs à bouillir ou pour Poulets chasseur à 5.— le kg.

Bel assortiment en Poisson du lac et filets

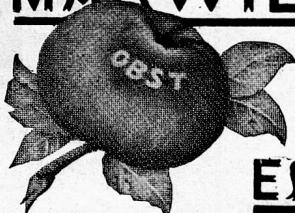
Beaux lapins à 5.20 le kg.

Au Magasin spécialisé

LEHNHERR FRÈRES

Magasin: Neuchâtel, Tel. 530 92 - Domicile: Marin, Tel. 7 53 36

MÄRWILER



ESSIG

gesund, mild, aromatisch
billiger als Weinessig und doch ebenso gut

1536

Essigfabrik Märstetten AG., Märwil (Thurg.)

Noch zu vorteilhaften Preisen

finden Sie bei mir eine große Auswahl Schatten und Erholung spendende BÄUME und PFLANZEN für Ihren Garten.

Kommen Sie selbst in meine reichhaltigen Kulturen! Ich berate Sie fachmännisch.

Bernhard
Schweiz. Kontroll-Baumschulen
Tel. 30

WIL
St. Gallen

Verlangen Sie meinen 100-seitigen, reich illustrierten Hauptkatalog mit vielen Hinweisen für den Gartenbesitzer. (Frankozustellung gegen Einsendung von 50 Rappen.)

KOPA
KORKPARKETT
6 mm 8 mm 9½ mm

DER IDEALE BODENBELAG

für Anstalten, Asyle, Heilstätten, Heime, Institute, Sanatorien, Spitäler etc.

weil: fusswarm und gesund
schalldämpfend, hygienisch
elastisch, gleitender
praktisch und schön!

Wenden Sie sich bitte in allen Fragen der Bodenbelags- u. Teppichbranche a.d. vier führenden Firmen:

HANS HASSLER & CO. AG. AARAU

und ihren Wiederverkäufern in allen grösseren Ortschaften mit dem KOPA-Plakat

BOSSART & CO. AG. BERN

J. HALLENSLEBEN AG. LUZERN

H. RUEGG-PERRY AG. ZÜRICH

Schaffen Sie sich Ihre **individuelle Altersfürsorge**

selbst durch die **Eigenpension** der **GENFER Leben**

Louis Fehr
Bahnhofstr. 42 Zürich 1

Ital.

Tomatenpurée

in Dosen à 5 kg.
Preisoffert. durch G. Meyer,
In den Ziegelhöfen 6,
Basel 15

Seit Jahrzehnten

macht so rein

nur
SOREIN - Seife
SOREIN - Scheuerpulver
SOREIN - Pasta

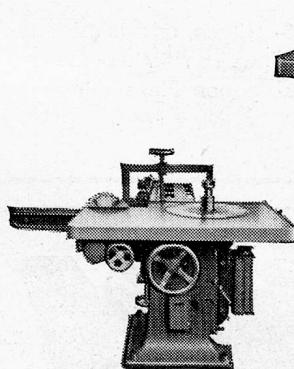
SOREIN-Fabrik Pfäffikon (Zch.)

Sämtliche
Anstaltsbedarfsartikel
kaufen Sie billigst bei
Gebr. Weinstein, Zürich 4
Ankerstrasse 11. Bonnerie,
Mercerie, Kurz- und Spiel-
waren en gros. Bitte Gratis-
preisliste verlangen.

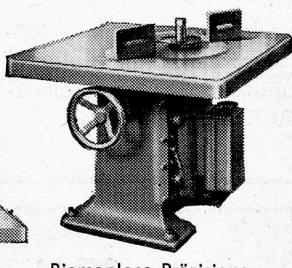
A. G. T.
Maschinenbau-Aktiengesellschaft
Zürich 3 Uetlibergstr. 113 Tel. 5 16 30/31

Serienfabrikation von neuzeitlichen

Holzbearbeitungsmaschinen



Riemenlose Kehl- u. Zapfenschlitzmaschine mit Abkürzsäge Modell KMSA

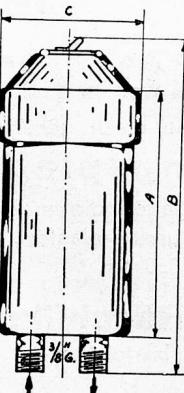


Riemenlose Präzisions-
Kehlmaschine mit ein-
gebautem Motor
Modell KM

Generalvertretung:

HOMAWE G. m. b. H. **BASEL**

Clarastrasse 4, Telephon 4 18 42



Masse des „HEIWA 10“
A = 195 | ohne
B = 275 | Aussenmantel
C = 105

Mit dem „HEIWA“-Durchlauferhitzer ist Ihr
Warmwasserproblem für immer gelöst.

Verlangen Sie unverbindlich die nötigen Unterlagen durch

FRITZ DATWILER

Elektrische Apparate

Zürich 1, Rindermarkt 20 Tel. 2 82 04

Schneidern Sie selbst!



bleibt beste Qualität. Verl. Sie Couponauswahl für Wäsche und Kleider — auch punktfreie Qualitäten.

Tricoterie Gerber, Reinach
(Aargau)

Wertvolle Anregungen

wie man die Schreib- und Kontrollarbeiten reduzieren kann und dabei noch eine bessere Uebersicht und Ordnung bekommt, finden Sie im Separat abdruck von E. Gossauer, über:

„Praktische Formulare für den Anstaltsbetrieb“
(mit vielen Musterformularen)

Preis nur Fr. —.50, franko bei Einzahlung des Beitrages auf Postcheckkonto VIII/19593.

Verlag Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühl 66



Holzrolladen Tuchstoren

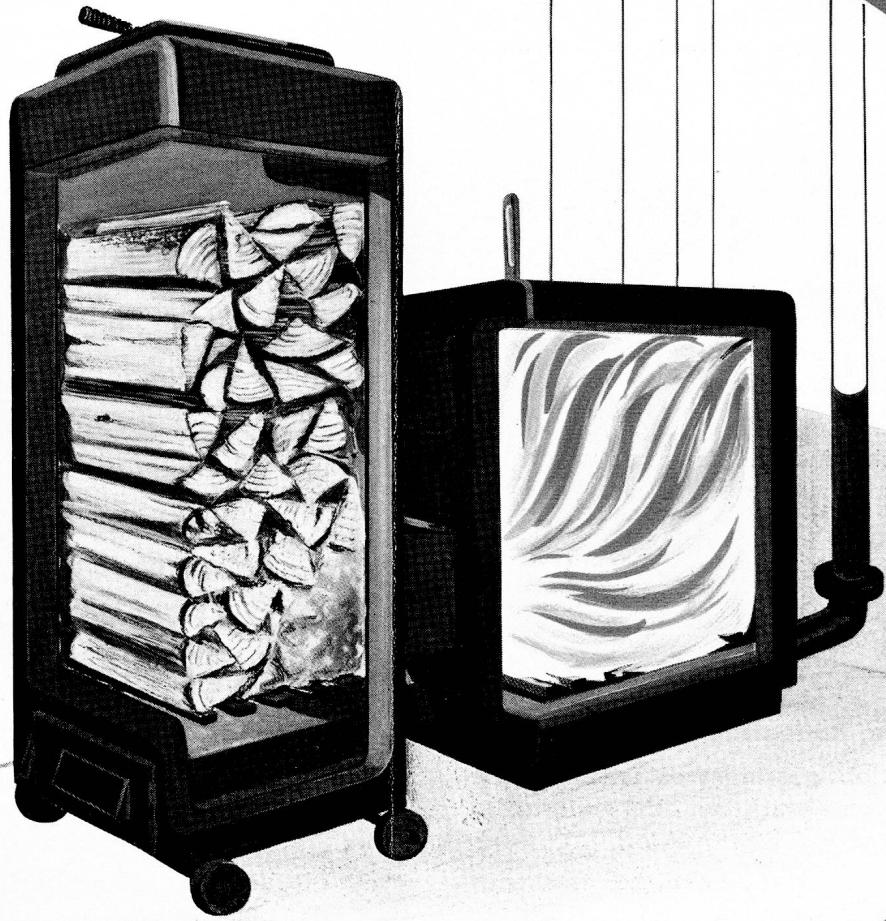
Solide, zweck-
entsprechende Systeme
Zahlreiche Referenzen
für ausgeführte Lieferungen
zu Spitalbauten

Hartmann & Co. A.G.
Biel

700a

ROGO

ROGO Holzgasgeneratoren für Zentralheizung und Industrie



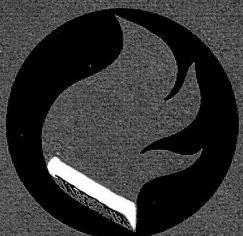
ROGO verbrennt trockenes Brennholz jeder Qualität und Art, Holzabfälle und Sägemehl

ROGO A.-G. ZÜRICH / LUGANO

Zürich: Löwenstrasse 55-57
Lugano - Cassarate: Via Romeo Manzoni

Tel. 3 58 48
Tel. 2 14 75

Das Gütezeichen
für neuzeitliche
Holzfeuerung



Was ist der ROGO-Holzgasgenerator?

Der ROGO-Holzgasgenerator ist eine Vorfeuerung, die vor dem bestehenden Heizkessel vorgeschaltet wird und im Betrieb der Oelfeuerung ähnlich ist.

In der ROGO-Vorfeuerung werden Holzstücke bis zu einer bestimmten Länge und Dicke aufgeschichtet; diese können mit Holzabfällen und Sägemehl vermischt werden.

Die Anfeuerung ist einfach, bereitet weder Schwierigkeiten noch Störungen. In rascher Zeit — in ca. einer Minute — gerät das Holz in Brand.

Die in der ROGO-Vorfeuerung entstehenden Verbrennungsgase dringen brennend in den Kessel und geben dort ihre Wärme an das Wasser ab.

Das Prinzip der Vergasung des Holzes ermöglicht eine rationelle und wirtschaftliche Ausnutzung des Brennholzes.

Die ROGO-Vorfeuerung hat dies erreicht dank jahrelanger Studien, Versuche und gesammelter Erfahrungen, denn:

Die ROGO-Vorfeuerung verbraucht, um die gleiche Wärmemenge von 1 kg Kohle (Koks) zu erhalten, 1,5 bis höchstens 2 kg Brennholz, Holzabfälle (Sägemehl).

Der Betrieb geschieht selbsttätig, ohne Mithilfe von elektrischer oder motorischer Kraft.

Wichtig ist jedoch möglichst trockenes Holz!

1 kg Holz liefert je nach seinem Feuchtigkeitsgehalt Wärmemengen von folgender Calorienzahl:

50	40	30	25	20	15	10	5	0 %	Feuchtigkeitsgehalt
2000	2450	2950	3200	3450	3700	4000	4250	4500	Calorien

Aus diesen Zahlen ersieht man, dass die Verwendung von trockenem Holz wichtig ist und eine wesentliche Ersparnis bedeutet.

Die ROGO-Vorfeuerung wurde von der Schweizerischen Brennholz-Kommission mit dem „Gütezeichen für Holzfeuerung“ ausgezeichnet.

ROGO-Vorteile

Außerst einfache, bedeutend sauberere und weniger mühevole Bedienung als bei der Kohlenfeuerung.

In gewissen Fällen wird es sogar möglich sein, bis über 50 % Brennstoff- und Kostenersparnis zu erzielen, dank äußerster Auswertung des Brennholzes.

Schnell betriebsbereit. Einmal angefeuert, brauchen Sie sich nicht mehr um das Feuer zu kümmern.

Vollständige Verbrennung des Holzes; Kondenswasser, Teer oder andere Rückstände im Heizkessel werden vermieden.

Ist absolut gefahrlos, also keine Explosionsgefahr.

Die Heizflamme ist beliebig regulierbar und brennt geräuschlos.

Die Konstruktion ist einfach, robust und verlangt nicht ständige Reparaturen.

ROGO ist dank seiner sinnreichen, sehr einfachen Konstruktion preiswert in der Anschaffung, billig im Betrieb und je nach Verwendung und Grösse unter normalen Verhältnissen in einem, höchstens zwei Wintern amortisiert.

Die Vorteile bleiben auch, wenn es wieder einmal genug Kohle gibt.



ROGO

ROGO passt sich den Verhältnissen an

Das Geheimnis des tadellosen Funktionierens der ROGO-Vorfeuerungen besteht darin, dass jeder ROGO auf die lokalen Verhältnisse der betreffenden Heizungsanlagen ausstudiert, gezeichnet und konstruiert wird.

Die ROGO-Holzvorfeuerungen werden für jede Kesselgrösse konstruiert, seien es Warmwasser-, Dampf- oder Industriekessel.

Die beifolgenden Masse der verschiedenen ROGO-Typen sind approximativ, da sie, je nach den Verhältnissen der betr. Heizungsanlagen, leicht abweichen können.

Grösse Nr.	Leistung WE Std.	A Tiefe cm	B Breite cm	C Höhe cm
2	20 000	52	52	150
3	30 000	55	55	160
4	40 000	58	58	165
5	50 000	60	60	170
6	60 000	65	65	175
7	70 000	70	70	180
8	80 000	75	75	190
9	90 000	80	80	190
10	100 000	85	85	200
12	125 000	90	85	210
15	150 000	100	85	210
17	175 000	100	85	220
20	200 000	100	85	220
25	250 000	110	90	230
30	300 000	120	90	240
35	350 000	130	90	250
40	400 000	140	100	250

Technische Daten:

Der feuerungstechnische Wirkungsgrad der ROGO-Vorfeuerung beträgt 85—90 %, der Kesselwirkungsgrad ca. 75 %.

Bei richtiger Bedienung mit Vorlauftemperaturen von über 40° entstehen keine Kondensatbildung.

Die Feuerungsrückstände betragen:

- A. Asche und unverbrannt durch den Rost gefallener Brennstoff 0,15 bis 0,50 kg pro 100 kg Brennstoff.
- B. Verluste durch Unverbranntes in den Feuerungsrückständen 0,05—0,1 %.

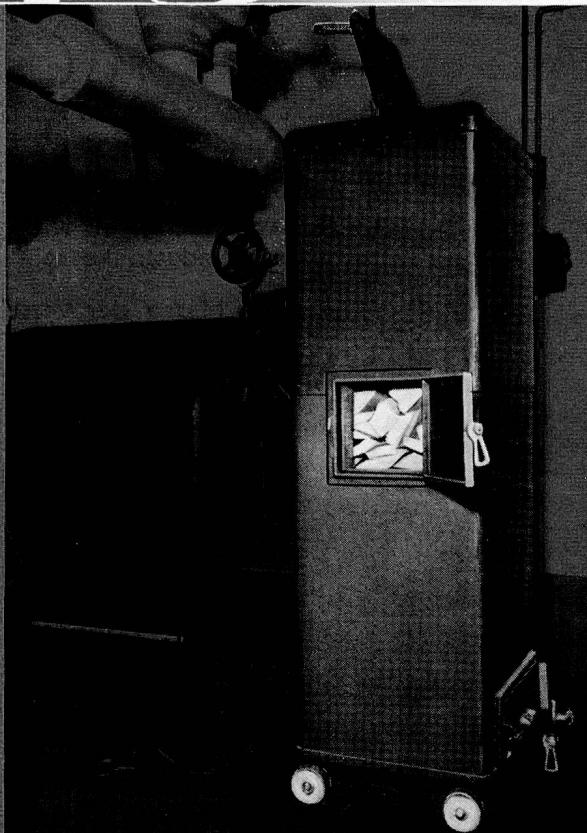
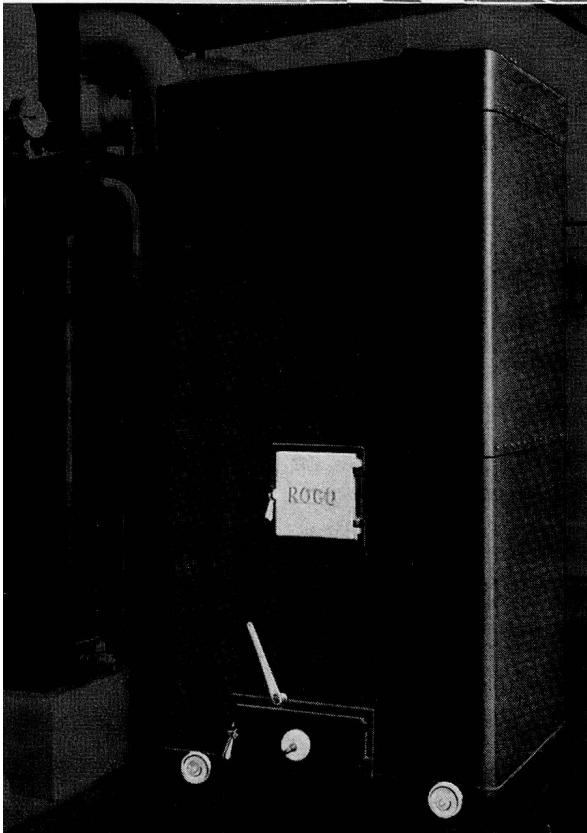
Mittlerer Gehalt der Rauchgase an:

Kohlensäure . . .	6,0 bis 12,0 Vol. %	Wasserstoff . . .	0,0 bis 0,3 Vol. %
Kohlenoxyd . . .	0,0 bis 0,3 Vol. %	Methan . . .	0,0 bis 0,2 Vol. %
Sauerstoff . . .	9,0 bis 15,0 Vol. %	Stickstoff . . .	79,2 bis 79,6 Vol. %

Die flüchtigen Bestandteile des Holzes werden somit praktisch vollständig verbrannt.

ROGO

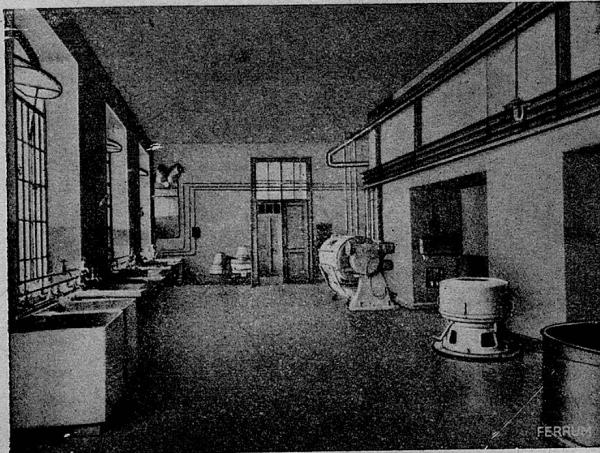
ROGO in der Praxis



ROGO-Anlagen sind seit mehr oder weniger längerer Zeit in Betrieb bei

**Eidgenössischen Gebäuden
Kantonalen Gebäuden
Kommunalen Gebäuden
Militärgebäuden und -Anstalten
Sanatorien
Kliniken
Bürgerheimen
Anstalten
Schulhäusern
Fabriken
Mehr- und Einfamilienhäusern
Villen
u. s. w.**

Alle Besitzer von ROGO-Anlagen sind sehr zufrieden und sprechen sich lobend darüber aus. Sie können auf Grund eigener Erfahrungen nur das beste Urteil über unsere ROGO-Vorfeuerung abgeben.



FERRUM

WASCHMASCHINEN
ZENTRIFUGEN
GLÄTTEMASCHINEN
TROCKENANLAGEN

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieur-Besuch

FERRUM A-G., Rupperswil
bei Aarau
WÄSCHEREIMASCHINEN-FABRIK

PER

entfettet

Küchen- und Salbenwäsche
reinigt Überkleider
spült Geschirr und Gläser



DR 296e

Ohne Coupons
erhältlich

PER wirkt rasch
und gründlich

H E N K E L & C I E. A. G., B A S E L

ROGO-Holzgasgeneratoren für Zentralheizung und Industrie

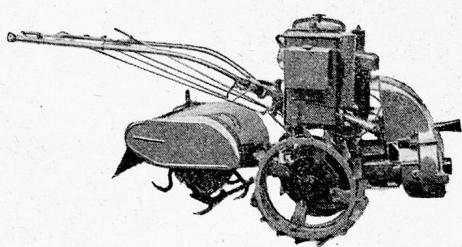
der äusserst interessante Holzvergaser. Automatischer Betrieb ausschliesslich mit Holz, Holzabfälle (Sägemehl), ohne Mithilfe von elektrischer oder motorischer Kraft. Bessere und einfachere Heizung, ideale und konstante Temperatur in jedem Lokal.

Brennstoffersparnis bis über 50%, daher rasche Amortisation.

Die bei Bürgerheimen, Sanatorien, weiten Anstalten, Staats- und Militärgebäuden sowie bei Privaten eingebauten ROGO-Holzvergaser haben sich zur allgemeinen Zufriedenheit bewährt. Beste Referenzen.

ROGO AG. Zürich-Lugano, Bureau Löwenstrasse 55/57, Zürich 1

Beachten Sie den dieser Nummer beiliegenden PROSPEKT!



Typen 1943: 4, 8 und 10 PS.

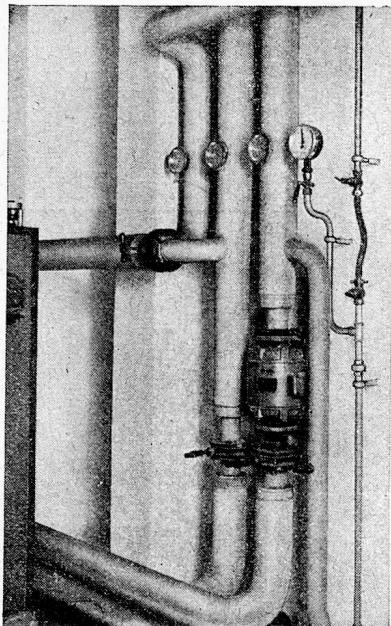
GROSSE HILFE im MEHRANBAU leisten die
Simar Bodenfräsen & Motorpflüge

Saubere Arbeit, handliche Bedienung

Prospekte durch

SIMAR · 35, RUE DE LANCY, GENÈVE oder
A. PFYL, GEIBELSTRASSE 20, ZÜRICH 10, Tel. 6 07 80

VERTRETUNGEN: Basel: **B. Haug**, Neumattstrasse, Bottmingen, Telephon 2 92 07 · Bern: **A. Teuscher**, Güterstrasse 50, Bern, Telephon 2 95 67 · Ostschweiz: **Künzler & Germann**, Garage, Plätztor, St. Gallen, Telephon 2 34 50.



So einfach ist der Einbau einer
MOBILA-PUMPE

die den Wirkungsgrad Ihrer Zentralheizungsanlage ganz wesentlich verbessert.

Auskunft durch alle Zentralheizungs-Firmen oder direkt durch den Färbrikanten

E. LAPP, Ing., ZÜRICH, Rämistrasse 6
Telephon 4 41 49

Die Probe mit der Flamme



zeigt Ihnen, wie hermetisch Risult-Fensterabdichtung verschließt.

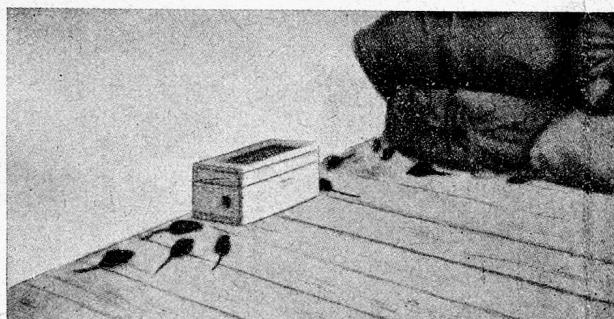
Beachten Sie:

- Im kommenden Winter wird es doppelt wichtig, die Wärme zusammenzuhalten
- Unser Material darf nur soweit vorrätig montiert werden. Neuafertigung ist untersagt.
- Bestellen Sie daher schon heute; so lange wir Sie aus unserem Lager bedienen können.

RISULT
Fensterabdichtung

hält die Wärme zusammen und verschont Sie vor lästiger Zugluft. Risult, aus Vorkriegsmaterial (Spezialbronze) hergestellt, ist für Sie diesen Winter unerlässlich. Verlangen Sie unseren Prospekt.

RISULT AG, BASEL



+ Patent Nr. 193851 +
DOK-OLTEX-Kassette: Vorrichtung zur gefahrlosen Nagerbekämpfung
100% Sicherheit und Wirksamkeit

Wenn UNGEZIEFER dann **OLTEX**

vernichtet schnell und sicher Mäuse, Ratten, Schwaben- und Russenkäfer, Grillen, Ameisen, Motten, Wanzen etc. Verlangen Sie heute noch Prospekt oder unverbindlichen Besuch.

Vorteilhafte Desinfektions-Abonnements! Ja Referenzen! 30 Jahre Praxis!

Lieferant von eidg., kantonalen und städtischen Institutionen usw. Behördlich bewilligt!

OLTEX-Service und Desinfektionen

OLTEX Bureau Aarauerstr. 19, Telephon 5 33 90